



YAMILÉ CRUZ MONTERO
© Astrid Ackermann

GRAND
PIANO

includes WORLD PREMIÈRE RECORDINGS

PIANO CUBANO

PIANO WORKS BY
LECUONA • FARIÑAS • ALÉN

YAMILÉ CRUZ MONTERO



PIANO CUBANO

PIANO WORKS BY LECUONA • FARIÑAS • ALÉN

YAMILÉ CRUZ MONTERO, *Piano*

Catalogue number: GP758

Recording Dates: 1-3 November 2016

Recording Venue: Studio 1, Bayerischer Rundfunk, Munich, Germany

Piano: Steinway D

Publishers: Edward B. Marks Music Company (1-8), Tonos International,
Darmstadt (9-14, 16), Unpublished (15)

Producer: Bernhard Albrecht

Engineer: Peter Urban

Executive Producer: Falk Häfner

Booklet Notes: Olavo Alén Rodríguez

Artist photograph: Astrid Ackermann

Composer photographs: Family Archive (Carlos Fariñas Cantero);
Museo Cubano de la Música (Ernesto Lecuona); Oscar Espeso (Andrés Alén Rodríguez)

Cover Art: Alastair Taylor

CO-PRODUCTION
WITH

BR
KLASSIK

académico se graduó en el año 2009. En la actualidad vive en Alemania donde recientemente concluyó su maestría artística en la clase del pianista Adrian Oetiker, en la Universidad de Música y Teatro de Munich. En el año 2016 recibió una de las becas que otorga la Asociación Richard Wagner de esta ciudad a jóvenes artistas.

Como pianista ha dedicado gran parte de su joven carrera a la música clásica internacional y a los compositores latinoamericanos contemporáneos. Ha sido galardonada en varios concursos nacionales e internacionales entre los que cabe mencionar: Concurso Iberoamericano de Piano (2001), Concurso María Clara de Costa Rica (2004) y Concurso de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (2010). Se ha interesado también por la composición, creando la música para la obra *El Dragón de Oro* del dramaturgo Roland Schimmelpfennig.

www.yamilecruzmontero.com

la obra de Alén, entregándonos una excelente muestra del protagonismo del piano en la música de Cuba. Aquí Cruz Montero nos sorprende con una improvisación propia que ocurre en un momento en que la partitura así lo indica.

Olavo Alén Rodríguez

YAMILÉ CRUZ MONTERO

Yamilé Cruz Montero (b. 1985, Havana) studied at the Manuel Saumell Conservatory, the Amadeo Roldán Conservatory and at the Superior Institute of Art in Cuba. She was awarded the Master of Music degree by the Hochschule für Musik und Theater München (University of Music and Performing Arts Munich), and a scholarship by the Richard Wagner Association Munich for young artists. She has received awards from the Amadeo Roldán Conservatory Competition in 2002, the María Clara Cullell International Piano Competition, Costa Rica in 2004, and the Cuban Union of Writers and Artists in 2010, among others. She made her debut at 15 years old, subsequently performing in all the prestigious concert halls in Cuba. She was the first Cuban woman to perform the *Third Piano Concerto* of Prokofiev and has performed at major events and festivals in Havana. In addition to her European classical repertoire, Montero devotes herself particularly to Latin American composers, presenting new and unknown works.

www.yamilecruzmontero.com

Yamilé Cruz Montero nació en la Habana el 11 de junio de 1985 y realizó sus estudios de música en el Conservatorio Amadeo Roldán y el Instituto Superior de Arte, ambos en la misma ciudad. Tuvo como profesores de piano a María Teresa Pita, Andrés Alén, Miriam Cruz y Patricio Malcolm. Después de un exitoso periodo

ERNESTO LECUONA (1895–1963)

	DANZAS AFRO-CUBANAS (EXCERPTS)	04:58
1	IV. Danza de los ñañigos	02:34
2	III. ...Y la negra bailaba!	02:24
	SUITE ANDALUCÍA	20:22
3	I. Córdoba	03:10
4	II. Andaluza	02:33
5	III. Alhambra	04:14
6	IV. Gitanerías	01:48
7	V. Guadalquivir	04:30
8	VI. Malagueña	04:07

CARLOS FARIÑAS (1934-2002)

SONES SENCILLOS (1954-1998)

9	No. 1 (Havana, 1954-55)	15:27
10	No. 2	01:41
11	No. 3	01:56
12	No. 4 (Moscow, 1962)	01:04
13	No. 5	02:34
14	No. 6 (Havana, 1964)	02:13
15	No. 7 (Berlin, 1998)	03:34
16	ALTA GRACIA (1984-85)	02:25
		08:14

ANDRÉS ALÉN (b. 1950)

17	VARIATIONS ON SILVIO RODRÍGUEZ'S THEME (1999)	15:59
18	EMILIANO (2007) *	05:10

* WORLD PREMIÈRE RECORDING

TOTAL TIME: 70:10

Carlos Fariñas Cantero nació en Cienfuegos el 28 de noviembre de 1934 y falleció en La Habana el 14 de julio del año 2002. Sus exitosos estudios musicales en Cuba le llevaron a dar clases posteriormente en el Berkshire Music Center de Estados Unidos con Aaron Copland y después con Alexander Ivanovich Pirumov y Dimitri Kabalevsky en el Conservatorio Tchaikovski de Moscú en Rusia. Compuso música para orquesta sinfónica, conjuntos de cámara, piano, guitarra, obras para ballet, música incidental para el cine y el teatro. Sus *Sones sencillos* para piano fueron escritos entre 1954 y 1998 y *Alta Gracia* entre 1984 y 1985. En estas obras se recogen profundos elementos de estilo tomados al son y la canción de Cuba, ofreciéndonos una excelente muestra de los comportamientos estéticos característicos de estos dos diferentes contextos sonoros de la música cubana.

Andrés Alén Rodríguez, uno de los más talentosos pianistas de la segunda mitad del siglo XX en Cuba, nació en La Habana el 7 de octubre de 1950 y vive en la actualidad en Madrid, España donde es profesor de piano en la Escuela de Música Creativa y en la Universidad Alfonso X el Sabio (UAS) y donde continúa componiendo música cubana. Su creación musical se mueve entre campos muy diversos que van desde la música clásica, la popular cubana y latinoamericana y el jazz. Su *Tema con Variaciones* de 1999 se inspira en una canción, *La vida*, creada por el autor cubano Silvio Rodríguez. El tema inicial se expone como una canción sin palabras. Continúan las tres primeras variaciones a la manera europea de preludeo, estudio e invención a tres voces. Le sigue una contradanza cubana con su característico ritmo de habanera continuada por una canción inspirada de forma no rigurosa en la melodía del tema. La sexta variación es una progresión armónica de carácter jazzístico que se hace continuar por un brillante chachachá. El final se reserva para una tocata cubana seguida de una gran coda para piano que concluye la pieza. *Emiliano*, la obra de Alén que cierra la grabación, está dedicada a Emiliano Salvador, eminente pianista de jazz cubano quien logró fundir magistralmente la música del son con el jazz norteamericano. Este logro de Emiliano se deja percibir durante toda

PIANO CUBANO PIANO WORKS BY LECUONA • FARIÑAS • ALÉN

Piano Cubano es una excelente muestra de la creación y la interpretación pianística en la música clásica de Cuba. No sólo por la selección de los autores y de las obras incluidas en la grabación, sino por la diversidad de estilos y tendencias que se dejan escuchar en la música misma.

La música cubana surge como resultado de la fusión entre diversas músicas africanas y músicas europeas que tienen a España como su principal representante. El piano entró en Cuba después de la colonización de la Isla por los españoles y con el tiempo se convirtió en instrumento portador de tradiciones nacidas en muy diversos estratos de la población. Aunque el empleo en la creación pianística de Cuba de elementos musicales nacidos en el folclore se inicia en el siglo XIX, realmente es en el XX cuando este procedimiento alcanza su plena madurez.

Ernesto Lecuona nació en el poblado habanero de Guanabacoa en el año 1895 y falleció en Tenerife, España en 1963. Además de eminente pianista, es considerado como uno de los más importantes creadores de música para piano en América Latina y su obra es quizás la más difundida por el mundo entre todos los pianistas de este continente. La grabación comienza con dos de las danzas afrocubanas publicadas en 1930. Ellas son representativas de la influencia africana en su música, no sólo por sus títulos, sino por el característico tratamiento rítmico y melódico que da a las mismas. Continúa con las seis piezas que conforman su famosa *Suite Andaluía*, y que Yamilé Cruz Montero nos ofrece de forma íntegra. Aquí se revela de forma clara el profundo conocimiento que tenía Lecuona de las muy diversas músicas españolas. Sus cambiantes estilos y ambientes musicales son reforzados por la refinada y madura interpretación de la pianista. La última de estas piezas, *Malagueña*, constituye quizás el más poderoso símbolo de España en la música de Cuba. Es también una de las obras más difundidas de este compositor.

PIANO CUBANO PIANO WORKS BY LECUONA • FARIÑAS • ALÉN

In offering listeners a selection of some of the finest, and most stylistically diverse, classical piano works written by Cuban composers, Piano Cubano provides a historical snapshot of the composition and performance of piano music in Cuba.

Cuban music is a fusion of a variety of African and European – primarily Spanish – musical traditions. The piano was introduced to the island in the colonial period and, over time, was adopted as a means of musical expression by all levels of Cuban society. Local composers began to incorporate elements from folk music into their works in the 19th century, a process that reached its height in the 20th century.

Ernesto Lecuona was born in the Guanabacoa district of Havana in 1895 and died on the island of Tenerife in 1963. An internationally famous pianist in his lifetime, he is also now thought of one of the finest Latin-American composers of piano music – his works in the genre are perhaps the most widely known of all such Latin American compositions. The album opens with two movements from his *Danzas afro-cubanas*, a collection published in 1930. They reflect the African influence on his music, not just in their titles but in their means of rhythmic and melodic expression. Next, we hear a complete rendition of Lecuona's six-movement *Suite Andaluía*, a work which reveals the composer's intimate knowledge of different Spanish musical traditions. The final movement, *Malagueña*, is perhaps the most powerful representation of Spain in Cuban music. It is also one of Lecuona's best-known works.

Carlos Fariñas Cantero was born in Cienfuegos on 28 November 1934 and died in Havana on 14 July 2002. After successful studies in Cuba, he went on to take classes with Aaron Copland at Tanglewood and, later, with Alexander Ivanovich Pirumov and Dmitry Kabalevsky at the Moscow Conservatory. He wrote orchestral

and chamber music, works for piano and for guitar, ballet scores, incidental music for the theatre and film soundtracks. His *Sones sencillos* for piano were written between 1954 and 1998, while *Alta Gracia* dates from 1984-1985. These works feature stylistic elements borrowed from the Cuban genres of *son* and *canción*, presenting a wonderful depiction of these two different facets of Cuban music. Cruz Montero draws on her own innate Cuban spirit to highlight these elements in her performance.

Andrés Alén Rodríguez, one of the most talented pianists to come out of Cuba in the second half of the 20th century, was born in Havana on 7 October 1950 and now lives in Madrid, where he teaches piano at the Escuela de Música Creativa and at the Universidad Alfonso X el Sabio (UAS), as well as continuing to compose Cuban music. His compositions move between a number of different spheres, including classical, jazz and Cuban and Latin-American popular music. The *Tema con variaciones* of 1999 was inspired by a song called *La vida* by Cuban folk-singer Silvio Rodríguez. The theme is set out first, like a song without words, and is followed by three variations in the European manner of prelude, study and three-part invention. Next comes a Cuban *contradanza* with its characteristic *habanera* rhythm, then a variation loosely inspired by the melody of the theme. The sixth variation is a jazz-like harmonic progression which turns into a dazzling *chachachá*. The finale is reserved for a Cuban toccata, crowned by a concluding coda. Alén's *Emiliano*, the last work on this disc, is dedicated to Emiliano Salvador, the eminent Cuban pianist who was such a master at blending *son* with American jazz. That hugely successful fusion is reflected throughout Alén's work, a prime example of the central role played by the piano in Cuban music. Cruz Montero plays her own improvisation at the point indicated in the score.

Olavo Alén Rodríguez
Translation by Susannah Howe



CARLOS FARIÑAS CANTERO
© Family Archive



ERNESTO LECUONA
© Museo Cubano de la Música



ANDRÉS ALÉN RODRÍGUEZ
© Oscar Espeso